

**GARMIN®**

# FORCE® PRO TROLLING MOTOR

---

РЪКОВОДСТВО

# Първи стъпки

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вижте ръководството за важна информация за безопасност и информация за продукта в кутията на продукта за предупреждения за продукта и друга важна информация.

Не пускайте двигателя, когато перката е извън водата. Контактът с въртящото се витло може да доведе до тежки наранявания.

Не използвайте двигателя на места, където вие или други хора във водата може да влезете в контакт с въртящото се витло, което може да доведе до тежки наранявания.

Вие носите отговорност за безопасната и разумна експлоатация на вашия кораб. Функциите на автопилота на двигателя са инструменти, които подобряват способността ви да управлявате лодката си. Те не ви освобождават от отговорността за безопасно управление на вашата лодка. Избягвайте навигационни опасности и никога не оставяйте управлението на двигателя без надзор.

Научете се да управлявате функциите на автопилота в спокойна и без опасност открита вода.

Бъдете внимателни, когато работите с мотора в близост до опасности във водата, като дървета, плитски скали, докове и други лодки.

Винаги изключвайте двигателя от акумулатора, преди да боравите или да работите с витлото, задвижващия двигател на витлото, електрическите връзки или електронните корпуси, за да избегнете сериозно нараняване или смърт.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Винаги дръжте дистанционното управление върху себе си, когато използвате тролинг мотора. Ако работата на двигателя за тролинг трябва да бъде променена или спряна по всяко време, можете да натиснете дистанционното управление или крачния педал, или да натиснете стойката, за да спрете перката.

Когато използвате функциите на автопилота, бъдете подготвени за внезапни спирания, ускорения и завои.

Когато прибирате или разгъвате двигателя, имайте предвид риска от захващане или прищипване от движещи се части, което може да доведе до нараняване.

Когато прибирате или разгъвате двигателя, поддържайте стабилна опора и внимавайте за хлъзгави повърхности около двигателя. Загубата на опора при прибиране или разгъване на двигателя може да доведе до нараняване.

Винаги трябва да закрепвате предпазната лента, след като приберете двигателя, за да предотвратите неочакваното разгъване на двигателя. Неочакваното разгръщане на двигателя може да доведе до нараняване и повреда на вашата лодка и на двигателя.

## Разгръщане на двигателя от прибрано положение

### ⚠ ВНИМАНИЕ

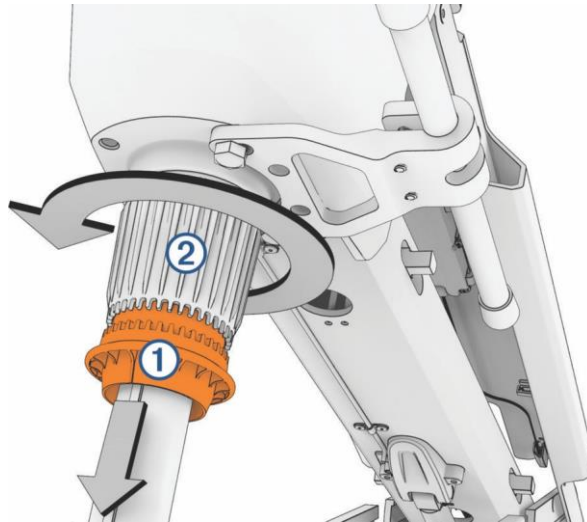
Когато прибирате или разгъвате двигателя, поддържайте стабилна опора и внимавайте за хлъзгави повърхности около двигателя. Загубата на опора при прибиране или разгъване на двигателя може да доведе до нараняване.

Когато прибирате или разгъвате двигателя, имайте предвид риска от захващане или прищипване от движещи се части, което може да доведе до нараняване.

- 1 Освободете предпазната лента.
- 2 Издърпайте издърпващия кабел назад, докато спре, за да освободите ключалката, и продължете да го държите здраво.
- 3 Повдигнете двигателя нагоре и напред с помощта на кабела за издърпване, след което го спуснете бавно в разгънато положение.
- 4 Ако е необходимо, натиснете надолу рамото, за да заключите двигателя в разгънато положение.

## Регулиране на дълбочината на тролинг мотора

- 1 Преместете двигателя така, че да спре по средата между прибрано и разгънато положение.
- 2 Плъзнете заключващия **1** пръстен надолу, за да отключите яката за регулиране на дълбочината.



- 3 Разхлабете яката **2** за да отключите вала.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:**Трябва да сте готови моторът да се плъзне надолу, когато разхлабите яката.
- 4 Увеличете или намалете дълбочината на двигателя.
- 5 Затегнете яката в основата на корпуса на кормилната система.
- 6 Плъзнете заключващия пръстен на яката за регулиране на дълбочината обратно нагоре.
- 7 Изберете действие:
  - Ако разгръщате двигателя, преместете двигателя до напълно разгънато положение и проверете дълбочината.
  - Ако прибирате двигателя, преместете двигателя в прибрано положение и се уверете, че двигателят лежи върху металните релси близо до ръба на носа.
- 8 Повторете тази процедура, ако е необходимо, за да зададете правилната дълбочина за разгънато или прибрано положение.

## Прибиране на двигателя от разгънато положение

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Когато прибирате или разгъвате двигателя, поддържайте стабилна опора и внимавайте за хлъзгави повърхности около двигателя. Загубата на опора при прибиране или разгъване на двигателя може да доведе до нараняване.

Когато прибирате или разгъвате двигателя, имайте предвид риска от захващане или прищипване от движещи се части, което може да доведе до нараняване.

Винаги трябва да закрепвате предпазната лента, след като приберете двигателя за тролинг, за да предотвратите неочакваното разгъване на двигателя. Неочакваното разгръщане на двигателя може да доведе до нараняване и повреда на вашата лодка и на двигателя.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Трябва да оставите задвижващия мотор да спре да се върти напълно на една страна, преди да го преместите в прибрано положение. Ако моторът все още се върти на една страна, когато го преместите в прибрано положение, това може да повреди кормилната система.

- 1 Като държите дръжката перпендикулярно на издърпващия кабел, издърпайте издърпващия кабел, за да освободите ключалката и повдигнете двигателя от разгънато положение.

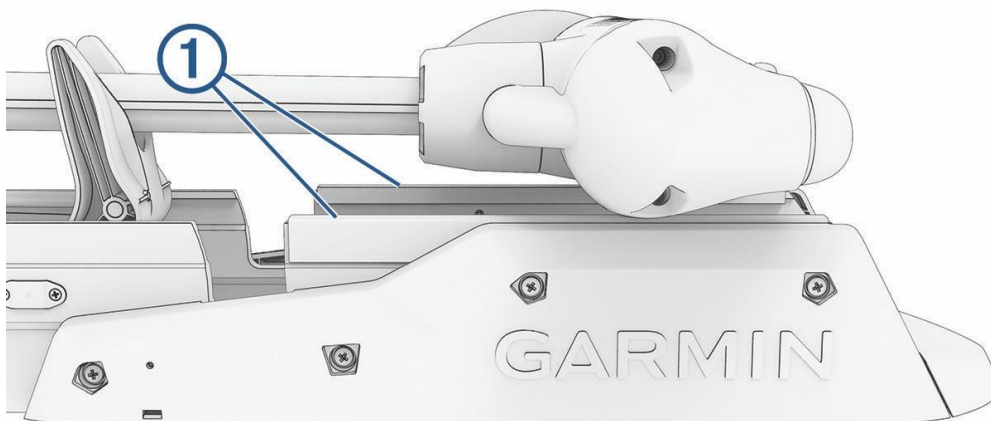
### ЗАБЕЛЕЖКА

Винаги трябва да държите дръжката перпендикулярно на кабела, когато го дърпате, за да избегнете прекомерно износване, което може да повреди кабела.

- 2 Ако е необходимо, регулирайте дълбочината на двигателя, така че да лежи **1** върху релсите на монтажната основа

### ЗАБЕЛЕЖКА

Трябва да се уверите, че моторът лежи здраво върху релсите, когато е в прибрано положение. Ако дълбочината на двигателя е твърде малка, той може да притисне газовата пружина. Ако дълбочината на двигателя е твърде голяма, той може да виси от края на основата на монтажа. Прибирането на двигателя без да го поставите върху релсите ще го повреди.



- 3 Ако е необходимо, натиснете надолу корпуса на кормилната система, за да го заключите в прибрано положение.
- 4 Закрепете предпазната лента.

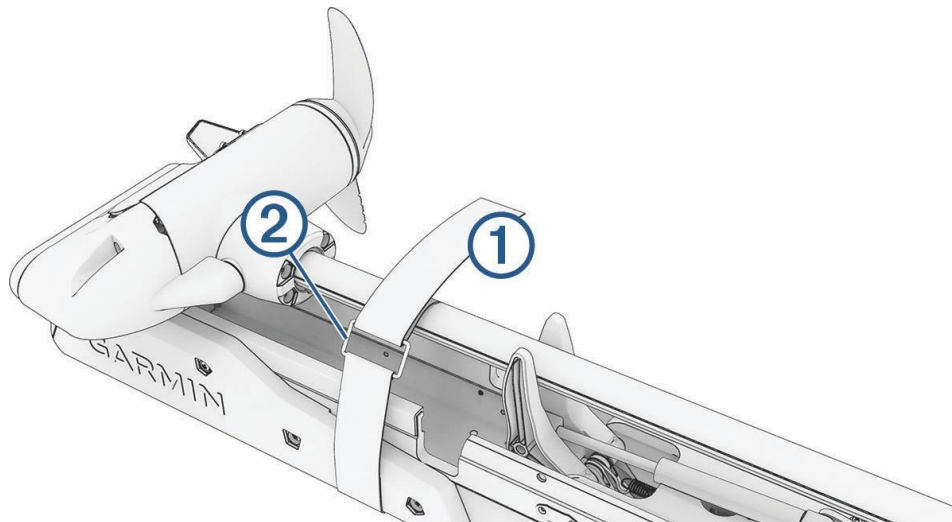
## Закрепване на предпазната лента

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Винаги трябва да закрепвате предпазната лента, след като приберете двигателя, за да предотвратите неочакваното разгъване на двигателя. Неочакваното разгръщане на двигателя може да доведе до нараняване и повреда на вашата лодка и на двигателя.

Предпазната лента държи двигателя сигурно към основата в прибрано положение и предотвратява нежелано разгръщане.

1 Когато двигателят е в прибрано положение, повдигнете дългия край на **1** лентата над горната част на двигателя.



2 Прекарайте края на каишката през катарамата **2** на другия край на каишката.

3 Издърпайте ремъка през катарамата, докато закрепите мотора сигурно към стойката.

4 Издърпайте каишката от катарамата и натиснете надолу, за да я закрепите от другата страна на каишката.

## Панел на двигателя









### **⚠ ВНИМАНИЕ!**

Трябва да държите големи метални предмети, като например кутия с инструменти, далеч от панела на дисплея по време на работа на двигателя. Големи метални предмети могат да попречат на магнитния компас, да повлияят на работата на вградения автопилот и потенциално да доведат до нараняване или щети на имущество.

Панелът на дисплея на стойката на двигателя показва важна информация с един поглед.

**ЗАБЕЛЕЖКА:**Подсветката на панела на дисплея реагира на околната светлина и затъмнява автоматично през нощта.



Скорост 	Зелено: скор. на тягата напр. Черв.: скор, на тягата назад. Броят чертички представлява скоростта на перката или круиз контрола. <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Моторът може да работи по-шумно при обратна тяга, отколкото при предна.
Състояние на батерията на мотора 	Зелено: нивото на напрежение на батерията на двигателя е добро. Жълто: нивото на напрежение на батерията на двигателя е средно. Червено: нивото на напрежение на батерията на двигателя е ниско. Мигащо червено: нивото на напрежение на батерията на двигателя е критично ниско. <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Индикаторите за ниво на батерията са оптимизирани за оловно-киселинни батерии и може да са неточни за други видове батерии като литиево-йонни.
Състояние на GPS сигнала 	Зелено: моторът има добър GPS сигнал. Жълто: моторът има лош GPS сигнал. Червено: моторът няма GPS сигнал.
Моторно състояние 	Зелено: двигателят работи нормално. Червено (непрекъснато): софтуерът на двигателя се стартира. Червено (мигащо): има системна грешка. Синьо: моторът е в режим на сдвояване. Жълто: моторът е в режим на възстановяване (за софтуерни актуал. и процедури за възст.).
 Power	Натиснете, за да включите или изключите двигателя. <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> По подразбиране моторът се включва автоматично, когато получи захранване. Не е необходимо да натискате този бутон, за да го вкл. Това може да се промени в настр. Моторът се изключва автоматично, когато е в прибрано положение за два часа. Когато перката се върти, натиснете, за да спрете перката. Натиснете три пъти, за да влезете в режим на сдвояване.
Състояние на витлото 	Свети, когато перката е активна.
Състояние на задържане на посоката 	Свети, когато задържането на посоката е активно.
Състояние на заключване на котва 	Свети, когато заключване на котвата е активно.

## Индикатор за състояние

Светодиодът показва състоянието на двигателя.


Зелено	Нормална работа
Червено	Твърдо: системата се зарежда Мига: системна грешка
Синьо	Режим на сдвояване
Жълто	Режим на възстановяване (за софтуерни актуализации и процедури за възстановяване)

## Калибриране на тролинг мотора

Трябва да калибрирате компаса в двигателя за тролинг, преди да можете да използвате функциите на автопилота. За най-добри резултати трябва да калибрирате мотора в ден със слаб или никакъв вятър на спокойна вода. Можете да повторите процеса на калибриране, ако функциите на автопилота не работят според очакванията.



- 1 Закарайте лодката до открито място със спокойна вода и спрете да се движите.

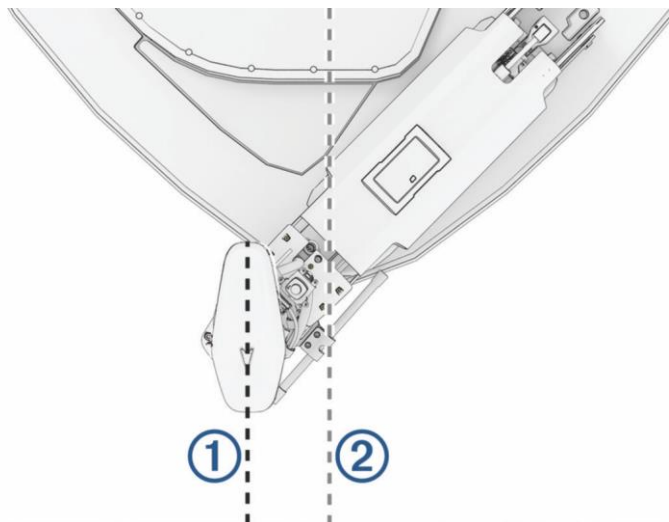
Лодката трябва да е неподвижна, за да започне процеса.





- 2 Уверете се, че тролинг моторът е разгърнат .
- 3 На дистанционното управление  изберете > Настройки > Тролинг мотор > Калибриране > Компас.
- 4 Използвайки крачен педал, дистанционно управление или извънбордов мотор за управление, следвайте инструкциите на екрана, за да калибрирате компаса.

## Настройка на Bow Offset

Въз основа на ъгъла на монтаж, моторът може да не се изравни с централната линия на вашата лодка. За най-добри резултати трябва да зададете bow offset.

- 1 С помощта на дистанционното управление регулирайте ъгъла на  двигателя, така че да се изравни с центр  линия на вашата лодка, сочещи право напред.



- 2 На дистанционното управление  изберете > Settings > Trolling Motor > Calibrate > Bow Offset.
- 3 Нат.  (или ), за да регулирате bow offset.
- 4 Нат.,  за да зададете bow offset.
- 5 Повторете тази процедура, ако е необходимо.

## Свързване към картограф

Вашият съвместим Garmin® картографът трябва да има инсталирана най-новата версия на софтуера, преди да можете да свържете двигателя за троллинг.

Можете да свържете мотора безжично към съвместим Garmin картограф на вашата лодка. След като се свържете със съвместим картограф, можете да управлявате двигателя от картографа в допълнение към дистанционното управление и крачния педал.


1 Включете картографа и двигателя.

2 Уверете се, че картографът хоства безжична мрежа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако имате инсталирани няколко картографа, само единият е хостът на безжичната мрежа. Консултирайте се с ръководството на вашия картограф за повече информация.

3 На картографа изберете Настройки > Комуникации > Безжични устройства > Garmin Trolling Motor > Старт.

4 На панела на дисплея на мотора за троллинг  натиснете три пъти, за да влезете в режим на сдвояване.

 на панела на дисплея на двигателя за троллинг свети в синьо, докато търси връзка с картографа, и се променя в зелено, когато връзката е успешна.

Когато връзката е успешна, на картографа се появява съобщение за потвърждение.

5 След като картографът и моторът се свържат успешно, разрешете лентата на двигателя на картографа, за да управлявате двигателя.

Вижте последната версия на ръководството на вашия картограф за пълни инструкции за работа.

## Свързване към ръчно устройство Garmin

Можете да свържете троллинг мотора безжично към съвместимо Garmin ръчно устройство и да управлявате троллинг мотора с помощта на приложението Trolling Motor на ръчното устройство.

Първият път, когато свържете троллинг мотора към вашето ръчно устройство, трябва да ги сдвоите. След като бъдат сдвоени, ръчното устройство се свързва автоматично с мотора, когато моторът е включен и в обхват.


1 Уверете се, че троллинг моторът е включен и към него е свързано дистанционно управление.

2 Доближете вашето съвместимо Garmin ръчно устройство на разстояние до 3 м (10 фута) от мотора за троллинг.

3 На ръчното устройство задръжте MENU.

4 Изберете Сензори и аксесоари > Добавяне на нов > Тролинг мотор.

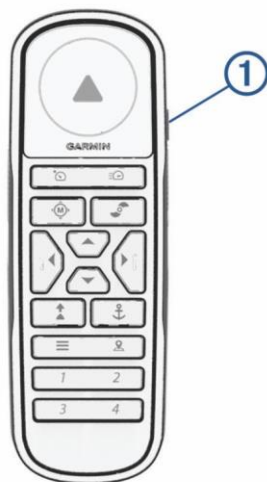
5 На панела на дисплея на мотора за троллинг  натиснете три пъти, за да влезете в режим на сдвояване.











 на панела на дисплея на мотора за троллинг свети постоянно синьо, докато търси връзка, и се променя на постоянно зелено, когато връзката е успешна.

6 Потвърдете кода за сдвояване, показан на ръчното и на свързаното дистанционно управление.

Можете да натиснете СТАРТ и да изберете Мотор за троллинг от списъка с дейности и приложения, за да отворите контролите на мотора за троллинг.

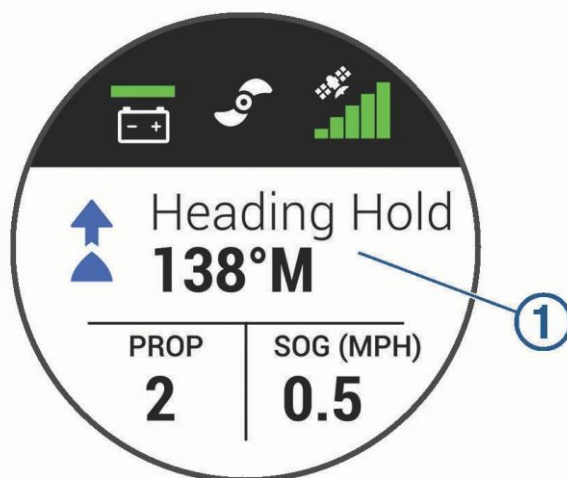
# Дистанционно управление






Бутон	Описание
	Задръжете, за да включите и изключите дистанционното управление.
	Натиснете, за да включите и настроите круиз контрола на текущата скорост над земята (SOG). Натиснете отново, за да деактивирате круиз контрола и да се върнете към ръчно управление на скоростта.
	Натиснете два пъти, за да включите витлото и да го настроите на пълна скорост. Натиснете отново, за да се върнете към предишната скорост и състояние на витлото.
	Натиснете за ръчно. Задръжете, за да управлявате с помощта на жестове.
	Натиснете веднъж, за да включите или изключите перката. Натиснете два пъти, за да изключите която и да е функция на автопилот (ако е активирана), да спрете витлото и да превключите между предна и задна тяга.
	Натиснете, за да навигирате в менюто. Когато сте в менюто, натиснете, за да изберете елемент от менюто, и натиснете, за да се върнете назад без запис. Когато сте в заключване на котва, натиснете, за да преместите позицията на заключване на котвата напред, назад, наляво или надясно Стъпки от 1,5 м (5 фута). Когато сте в режим на задържане на посоката или ръчно управление, натиснете и за стъпкови завои с една степен или задръжете за управление на стъпки от пет градуса. Натиснете и за постепенни промени на скоростта или задръжете за непрекъснати промени на скоростта. Когато скоростта ви е зададена на нула, натиснете, за да превключите на заден ход.
	Натиснете, за да включите задържането на заглавие. Задържането на курса използва двигателя за тролинг, за да поддържа текущия ви курс. Натиснете отново, за да изключите задържането на посоката, да спрете перката и да възобновите ръчното управление. Задръжете, за да зададете задържане на посоката, като насочите дистанционното.
	Натиснете, за да включите заключване на котвата. Заключването на котвата използва двигателя за тролинг, за да задържи позицията ви. Натиснете отново, за да изключите блокировката на котвата и да се върнете към предишния режим на управление. Задръжете, за да преместите позицията на заключване на котвата, като насочите дистанционното.
	Натиснете, за да отворите менюто. Натиснете, за да излезете от менюто.
	Натиснете, за да маркирате точка.
1 до 4	Натиснете, за да отворите прекия път за картографа Garmin, назначен към бутона. <sup>1</sup>

<sup>1</sup>Изисква връзка със съвместим картограф Garmin. Вижте ръководството на вашия картограф за инструкции.

## Екран за дистанционно управление



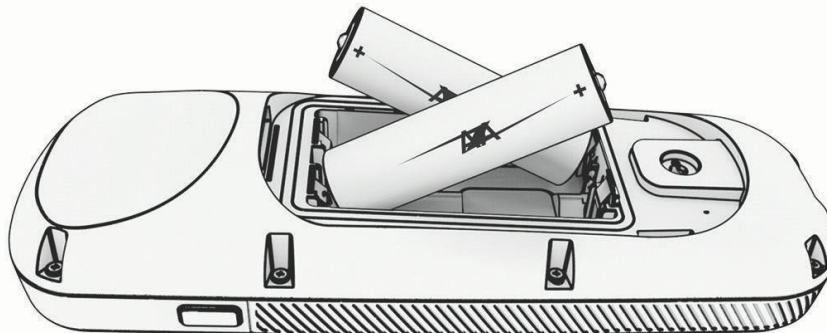
<p>①</p>	<p>Показва работното състояние на двигателя. Например, когато сте в ръчно управление, се показва Ръчно, а когато задържането на курса е включено, се показва Heading Hold, заедно със зададената точка за задържане на курса в градуси.</p>
<p></p>	<p>Показва състоянието на батерията на тролинг мотора. Зелено: нивото на напрежение на батерията на двигателя е добро. Жълто: нивото на напрежение на батерията на двигателя е средно. Червено: нивото на напрежение на батерията на двигателя е ниско. Мигащо червено: нивото на напрежение на батерията на двигателя е критично ниско. <b>СЪВЕТ:</b> Можете да промените външния вид на състоянието на батерията на двигателя за тролинг, така че да показва цифрово напрежение вместо икона. Можете да видите нивото на батерията на дистанционното управление, като натиснете .</p>
<p></p>	<p>Показва състоянието на перката. Бяло и въртящо се: перката осигурява тласък напред. Червено и въртящо се: витлото осигурява обратна тяга.<sup>2</sup> Не се върти: перката е включена със скорост, зададена на нула. Не е показано: перката е изключена.</p>
<p></p>	<p>Показва силата на GPS сигнала на двигателя за тролинг.</p>
<p>PROP</p>	<p>Показва нивото на скоростта на перката. Когато витлото активно осигурява обратна тяга, нивото на скоростта се показва в червено.<sup>2</sup> <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Скоростта на витлото не се показва, когато моторът използва круиз контрол.</p>
<p>SOG</p>	<p>Показва измерената скорост над земята (SOG).</p>

<sup>2</sup>Моторът може да работи по-шумно при обратна тяга, отколкото при предна тяга.

## Инсталиране на батерии

Дистанционното управление работи с две АА батерии (не са включени). Използвайте литиеви батерии за най-добри резултати.

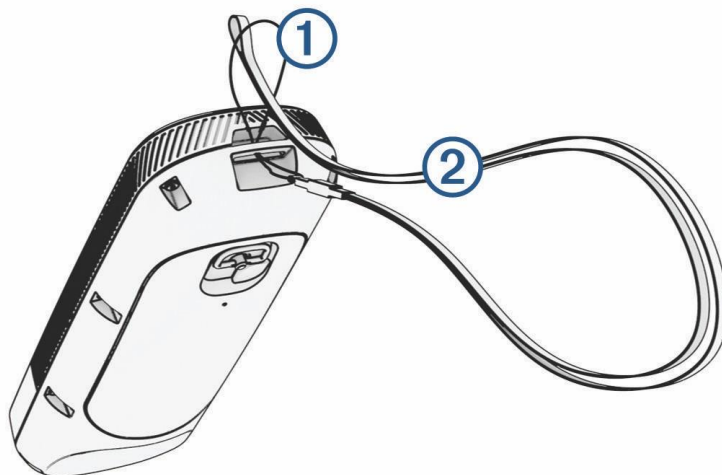
- 1 Завъртете D-пръстена обратно на часовниковата стрелка и издърпайте нагоре, за да премахнете капака.
- 2 Поставете две АА батерии, като спазвате полярността.



- 3 Поставете обратно капака на батерията и завъртете D-пръстена по посока на часовниковата стрелка.

## Прикрепване на ремък

- 1 Започвайки от задната страна на дистанционното управление, вкарайте ① примката на ремъка през слота.



- 2 Прокарайте другия край на ремъка през ② примката и го дръпнете здраво.
- 3 Ако е необходимо, поставете ремъка около врата или китката си, за да го завържете по време на употреба.

## Навигация в менюто

Можете да използвате менюто и клавишите със стрелки, за да навигирате в менюто на дистанционното управление.


- За да отворите менюто, нат
- За да се придвижвате между различни елементи от менюто, натиснете и .
- За да изберете елемент от менюто, натиснете .
- За да се върнете към предишен елемент от менюто, натиснете .
- За да излезете от менюто, натиснете или натиснете неколкократно, докато стигнете до главния екран.

## Калибриране на дистанционното управление

### ЗАБЕЛЕЖКА





Калибрирайте електронния компас на открито. За да подобрите точността на посоката, не стойте близо до обекти, които влияят на магнитните полета, като превозни средства, сгради и въздушни електропроводи.

Трябва да калибрирате компаса в дистанционното управление, преди да можете да управлявате двигателя с жестове. Ако контролите с жестове не работят правилно след калибриране, можете да повтаряте този процес толкова често, колкото е необходимо.

- 1 Изберете  Настройки > Дистанционно управление > Калибриране.
- 2 Изберете Старт и следвайте инструкциите на екрана.

## Сдвояване на дистанционното управление




Дистанционното управление е сдвоено с двигателя за тролинг във фабриката, но може да се наложи да ги сдвоите отново, ако връзката е прекъсната.

- 1 Включете тролинг мотора.
- 2 На панела на дисплея на мотора за тролинг  натиснете три пъти, за да влезете в режим на сдвояване.  
 на панела на дисплея на двигателя за тролинг свети в синьо, докато търси връзка.
- 3 Доближете дистанционното управление до 1 м (3 фута) от панела на дисплея на тролинг мотора.
- 4 Включете дистанционното управление.
- 5 На дистанционното управление  изберете > Настройки > Дистанционно управление > Сдвояване > Старт.  
 на панела на дисплея на двигателя за тролинг свети в зелено, когато връзката е успешна.

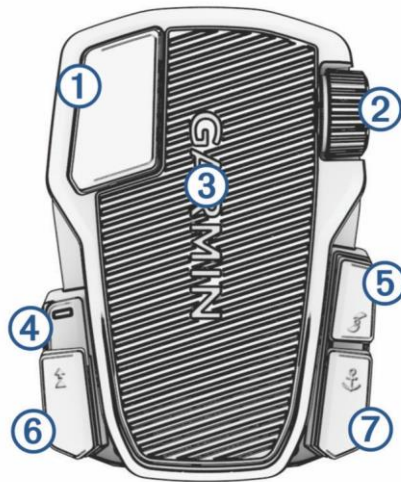
## Сдвояване на допълнително дистанционно управление

След като свържете първото дистанционно управление, можете да го използвате за сдвояване на второ дистанционно управление.

В допълнение към крачен педал, устройство за носене и картограф, можете да имате до две дистанционни управления, свързани към вашия двигател за тролинг едновременно.

- 1 Включете тролинг мотора.
- 2 На вече сдвоено дистанционно управление  изберете > Настройки > Дистанционно управление > Добавяне на допълнително дистанционно.  
Панелът на дисплея на двигателя за тролинг свети в синьо, когато е готов.
- 3 Доближете допълнителното дистанционно управление до 1 м (3 фута) от панела на дисплея на тролинг мотора.
- 4 Включете допълнителното дистанционно управление.
- 5 На допълнителното дистанционно управление  изберете > Настройки > Дистанционно управление > Сдвояване > Старт.  
 на панела на дисплея на двигателя за тролинг свети в зелено, когато връзката е успешна. Device Found се показва на оригиналното дистанционно управление, а Connected се показва на допълнителното дистанционно управление.

## Крачен педал

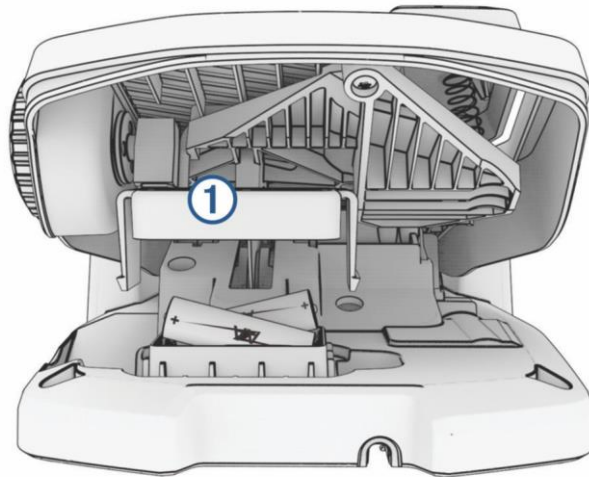


①	Моментно управл. на витлото	Задръжете, за да включите перката на зададената скорост. Освободете, за да изключите перката.
②	Скоростно колело	Завъртете колелото настрани от вас, за да увеличите скоростта на витлото или скоростта на круиз контрола. Завъртете колелото към вас, за да намалите скоростта на витлото или скоростта на круиз контрола. <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Колелото за скорост е неактивно, когато закл. на котвата е включено.
③	Педал за управление	Натиснете педала с пръстите на краката си, за да завъртите мотора по посока на часовниковата стрелка. Натиснете педала с пета, за да завъртите мотора обратно на часовниковата стрелка. <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Когато е включено заключване на котва или задържане на курса или следвате маршрут, наклонете педала или натиснете бутон, за да възобновите ръчното управление при предишната скорост на витлото.
④	Светодиод	Показва състоянието на крачния педал.
⑤	Непрек. управл. на витлото	Натиснете веднъж, за да включите или изключите перката. Натиснете два пъти, за да изключите която и да е функция на автопилот (ако е активирана), да спрете витлото и да превключите между предна и задна тяга.
⑥	Задържане на посоката	Натиснете веднъж, за да зададете и поддържате текущия курс. Натиснете отново, за да изключите задържането на посоката, да спрете перката и да възобновите ръчното управление. Натиснете два пъти, за да изключите която и да е функция на автопилот (ако е активирана), да спрете витлото и да превключите между предна и задна тяга. <b>СЪВЕТ:</b> Можете да деактивирате този бутон, като го натиснете шест пъти. Можете да го натиснете отново шест пъти, за да го активирате отново.
⑦	Заключване на котва	Натиснете, за да включите заключване на котвата. Заключването на котвата използва двигателя, за да задържи позицията ви. Натиснете отново, за да изключите заключване на котвата и да се върнете към предишния режим на управление. <b>СЪВЕТ:</b> Можете да деактивирате този бутон, като го натиснете шест пъти. Можете да го натиснете отново шест пъти, за да го активирате отново.

## Инсталиране на батерии

Крачният педал може да работи с две AA алкални, NiMH или литиеви батерии (не са включени). Използвайте литиеви батерии за най-добри резултати.

- 1 Повдигнете предната част на крачния педал, доколкото е възможно.
- 2 Стиснете страните на капака на батерии **1** и го дръпнете нагоре, за да го премахнете.



- 3 Поставете две AA батерии, като спазвате полярността.
- 4 Поставете капака на батериите върху батериите и натиснете надолу, докато двете страни щракнат на място.

## Сдвояване на крачния педал

Крачният педал е сдвоен с мотора за тролинг във фабриката, но може да се наложи да ги сдвоите отново, ако връзката е прекъсната.

- 1 Включете тролинг мотора.
- 2 На панела на дисплея на мотора за тролинг **⏻** натиснете три пъти, за да влезете в режим на сдвояване.  
**↺** на панела на дисплея на двигателя за тролинг свети в синьо, докато търси връзка.
- 3 Доближете крачния педал до 1 м (3 фута) от панела на дисплея на тролинг мотора.
- 4 Свържете крачния педал към захранването с помощта на захранващия кабел или поставете батерии, за да го включите.
- 5 В рамките на 30 секунди след завъртане на крачния **⚓** педал задръжте, докато светодиодът за състоянието на крачния педал светне в синьо.
- 6 Освободете **⚓**  
Светодиодът за състоянието на крачния педал свети в синьо, докато търси връзка, след което се изключва, когато се сдвои успешно с двигателя за тролинг.  
**↺** на панела на дисплея на двигателя за тролинг се променя в зелено, когато връзката е успешна.



## Индикатор за състояние

Светодиодът на крачния педал показва състоянието на крачния педал.

Свети зелено	Крачният педал се включва.
Свети и мига в синьо	Крачният педал се сдвоява. Светодиодът се изключва, когато се свърже с двигателя за тролинг или процесът на сдвояване изтече без свързване.
Мига в зелено при натискане на бутон	Крачният педал е свързан към тролинг мотора и изпраща команда за натискане на бутона.
Мига в червено при натискане на бутон	Крачният педал не е свързан към двигателя за тролинг.
Изкл	Светодиодът се изключва, когато педалът е свързан към двигателя за тролинг и не изпраща команди. Това удължава живота на батерията.

## Деактивиране на бутоните на автопилота на крачния педал

Преди да можете да деактивирате или активирате отново бутоните на автопилота на крачния педал, трябва да се уверите, че крачният педал има захранване.

Можете индивидуално да деактивирате бутона за зад.  на курса и бутона за заключв.  на котвата на крачния педал, за да избегнете случайното им задействане.

Бързо натиснете бутона шест пъти, за да го деактивирате.

Светодиодът за състоянието светва в червено за 1 секунда, за да покаже, че бутонът е деактивиран.

**СЪВЕТ:** За да активирате бутона отново, бързо го натиснете шест пъти. Светодиодът за състояние светва зелено за една секунда, за да покаже, че бутонът е активиран.

## Опериране

Можете да използвате дистанционното управление, крачния педал, съвместим Garmin картограф, съвместим Garmin преносимо устройство или комбинация от тези устройства, за да управлявате мотора за тролинг.

По принцип повечето от предоставените инструкции за дистанционното управление се отнасят и за свързан картограф. За конкретни инструкции за картограф вижте най-новото ръководство на собственика за вашия картограф.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Някои функции, налични при използване на дистанционното управление и картографа, не са налични, когато използвате само крачния педал.

## Включване и изключване на перката

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте двигателя на места, където вие или други хора във водата може да влезете в контакт с въртящото се витло, което може да доведе до тежки наранявания.

Не пускайте двигателя, когато перката е извън водата. Контактът с въртящото се витло може да доведе до тежки наранявания.

1 Ако е необходимо, разгънете двигателя за тролинг .


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Витлото не може да се включи, когато моторът за тролинг е в прибрано положение.

2 Натиснете на дистанционното управление или  крачния педал, за да включите перката.


3 Натиснете , за да изключите перката.

## Регулиране на скоростта на двигателя

Можете да регулирате скоростта на тролинг мотора с помощта на дистанционното управление или крачния педал.

1 Ако е необходимо,  натиснете на дистанционното управление или управлявайте с крачния педал, за да влезете в ръчен режим.

2 Изберете опция:

- На дистанционното управление  натиснете и за увеличаване и намаляване на скоростта на двигателя.
- На крачния педал завъртете скоростното колело от вас и към вас, за да увеличите или намалите скоростта на двигателя.

Полето PROP на дистанционното управление и лентите на панела на дисплея показват скоростта на витлото.

3 Ако е необходимо, включете перката.

Избраната от вас скорост на витлото се запазва, ако витлото е изключено или ако стартирате друга функция на двигателя, като круиз контрол или заключване на котва.

## Превключване на пълна скорост

1 На дистанционното управление  натиснете два пъти.

Скоростта на витлото на тролинг мотора бързо се увеличава до пълна скорост.

2 Натиснете  за да се върнете към предишната скорост на витлото.

**СЪВЕТ:** Когато е на пълна скорост, можете да натиснете на дистанционното управление, за да намалите бавно скоростта на витлото.

## Поддържане на вашата скорост

Преди да можете да използвате функцията круиз контрол, трябва да калибрирате двигателя за тролинг.

Функцията за круиз контрол е функция на автопилот, която задава и поддържа определена скорост над земята, като се коригира автоматично за промените в течението и вятъра.


**ЗАБЕЛЕЖКА:** Можете да активирате функцията за круиз контрол само от дистанционното управление, но можете да контролирате скоростта и посоката както от дистанционното управление, така и от крачния педал.

1 На дистанционното управление  натиснете .

Круиз контролът е активиран при текущата скорост.

2 С помощта на дистанционното управление или крачния педал регулирайте скоростта според нуждите.

3 С помощта на дистанционното управление или крачния педал регулирайте посоката според нуждите.

**СЪВЕТ:** Можете да използвате круиз контрол, за да зададете скоростта, докато използвате функцията за задържане на посоката или следване на маршрут. За да деактивирате  круиз контрола и да изключите перката, трябва да натиснете .

## Работа с перката при частично разгръщане

Можете да управлявате витлото на мотора за тролинг само с частично разгърнат двигател за специфични ситуации, като например когато минавате през бурени или потопени препятствия.

1 Когато двигателят за тролинг е в разгънато положение, издърпайте издърпващия кабел нагоре, докато спре, за да освободите ключалката, и продължете да го държите здраво.

2 Повдигнете дърпащия кабел нагоре и назад, за да повдигнете бавно двигателя, докато застане в позиция да премине през плевелите или препятствието.

Витлото спира да се върти и двигателят се завърта настрани.

3 Използвайте дистанционното управление или крачния педал, за да включите перката и управлявайте двигателя според нуждите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако повдигнете двигателя над половината точка, витлото автоматично спира като мярка за безопасност, но моторът не се завърта настрани.

4 Когато преминете препятствието, бавно спуснете двигателя до разгънато положение или го вдигнете до прибрано положение.

След като задействате двигателя, когато е частично разгърнат, може да се наложи да завъртите двигателя на една страна ръчно, преди да го вдигнете в прибрано положение, така че да лежи правилно върху монтажните релси.

# Кормилно управление

## Ръчно управление на тролинг мотора

Ръчният режим е режимът на работа по подразбиране на двигателя за тролинг. В ръчен режим можете да регулирате посоката и скоростта на двигателя за тролинг според нуждите.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Моторът за тролинг е в ръчен режим по подразбиране, когато го включите.

1 Ако е необходимо, на дистанционното управление  изберете .

2 Изберете действие:

- Като използвате дистанционното управление , натиснете и за управление.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Можете също да използвате контроли с жестове, за да управлявате лодката ръчно с помощта на дистанционното управление .

- Като използвате крачния педал, натиснете педала с пръстите на краката и петата, за да управлявате.

## Поддържане на позицията ви

Преди да можете да използвате функцията Heading Hold, трябва да калибрирате двигателя за тролинг .

Можете да активирате Heading Hold, за да поддържате лодката си в движение в същата посока на компаса.

Моторът може автоматично да коригира посоката ви, за да компенсира отклонението, причинено от фактори като вятър и течения.

1 Насочете лодката в посоката, в която искате да отидете.

2 На дистанционното управление или крачния  педал изберете .

- **ЗАБЕЛЕЖКА:** Можете да регулирате посоката, като натиснете и или като използвате контроли с жестове.

За да деактивирате Heading Hold и да се върнете към ръчен режим, трябва   да изберете , или да стъпите на крачния педал.

## Промяна на поведението при задържане на курса

По подразбиране функцията Heading Hold може да коригира посоката ви, за да компенсира отклонението и да поддържа лодката ви да се движи в същата посока. Ако предпочитате, можете да конфигурирате функцията Heading Hold, за да игнорирате дрейфа и просто да поддържате носа на вашата лодка сочещ в същата посока.

1 На дистанционното управление  изберете > Настройки > Тролинг мотор > Задържане на курса.

2 Изберете Подравняване на съд.

Можете да изберете Go To, за да се върнете обратно към режима на задържане на заглавие по подразбиране.

## Задържане на вашата позиция

Преди да можете да използвате функцията за заключване на котвата, трябва да калибрирате двигателя за тролинг .

Функцията за заключване на котвата е функция на автопилот, която използва GPS, за да зададе и поддържа вашата позиция с помощта на двигателя за тролинг, действайки така, сякаш сте разположили физическа котва.

1 Ако е необходимо, закарайте лодката до място, където искате да поставите ключалката на котвата.

2 На дистанционното управление или крачния  педал изберете .

- **ЗАБЕЛЕЖКА:** Можете да регулирате позицията на заключване на котвата на 1,5 м (5 фута), като натиснете клавиш със стрелка на дистанционното управление или като използвате контроли с жестове .

За да деактивирате блокировката на котвата , можете да натиснете отново или да управлявате с крачния педал.




## Управление с жестове

Можете да насочите или преместите дистанционното управление, за да взаимодействате с двигателя за тролинг.

Трябва да калибрирате компаса в мотора за тролинг и компаса в дистанционното управление, преди да можете да използвате контроли с жестове.



## Използване на контроли с жестове за управление

Можете да управлявате двигателя, като насочите дистанционното управление.

- 1 Ако е необходимо, включете перката .
- 2 Задр 
- 3 Докато държите  насочете дистанционното управление наляво или надясно, за да насочите левия или десния борд.
- 4 Освободете  за да спрете управлението.



## Използване на контроли с жестове за регулиране на задържането на посоката

Можете да преместите дистанционното управление, за да регулирате задържането на курса.

- 1 Ако е необходимо, включете перката .
- 2 Задр 
- 3 Насочете дистанционното управление към мястото, където искате да регулирате посоката.
- 4 Освоб.,  за да зададете посоката на посоката.

## Използване на контроли с жестове за регулиране на вашата задържана позиция

Можете да преместите дистанционното управление, за да регулирате позицията си, когато използвате функцията за заключване на котва .

- 1 Задр 
- 2 Насочете дистанционното управление в посоката, в която искате да преместите позицията си.  
Вашата позиция се измества на 1,5 м (5 фута) в посоката, която сочите.
- 3 Освоб. 
- 4 Повторете тази процедура, докато не заемете желаната позиция.

## Обратна тяга




В ръчен режим можете да движите витлото на заден ход. Пускането на витлото на заден ход за кратки периоди от време може да бъде полезно в някои ситуации, като излизане на заден ход от тясно пространство с по-малко управление на двигателя.

Тъй като витлото на двигателя за тролинг е проектирано предимно за тяга напред, то е по-малко ефективно при създаване на обратна тяга, което води до повече шум от двигателя, особено при по-високи скорости на витлото, и повече турбуленция под вода.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Трябва да използвате пестеливо обратната тяга, за да сведете до минимум кавитацията и прекомерното износване на витлото и задвижващия двигател на витлото.

## Превключване между режим напред и назад

- Изберете опция:
  - На дистанционното управление  натиснете два пъти.
  - На крачния педал натисн.  или  два пъти.

Нивото на скоростта на екрана на дистанционното управление и лентите за скорост на панела на дисплея на двигателя за тролинг се показват в червено, докато моторът е в режим на заден ход.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Когато превключвате между преден и заден режим, скоростта на витлото автоматично се настройва на последната скорост, която сте използвали в същия режим на тяга. Превключването между предна и задна тяга автоматично изключва витлото. Превключването между предна и задна тяга, докато сте в режим на автопилот, връща автоматично мотора в ръчен режим.

## ПЪТНИ ТОЧКИ


Точките се използват за маркиране на местоположения, така че да можете да се върнете към тях по-късно. Моторът за тролинг може да съхранява до 5000 точки.

Когато моторът за тролинг е свързан към картограф, точките, съхранени на мотора за тролинг и в картографа, се синхронизират автоматично.


**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да предотвратите неволна загуба на данни, когато изтриете точки от маршрута, възстановите настройките по подразбиране или изчистите потребителски данни с помощта на дистанционното управление на мотора за тролинг, точките от маршрута на картографа не се изтриват. Въпреки това, ако изтриете точка от картографа, тя автоматично се изтрива от двигателя за тролинг.

### Създаване на точка


Можете да запишете текущото си местоположение като точка.

- 1 Ако е необходимо, шофирайте до място, което искате да запишете като точка.
- 2 На дистанционното управление  натиснете .


### Навигиране до точка

- 1 На дистанционното управление  изберете > Waypoints.  
Показва се списък с десетте най-близки.
- 2 Изберете точка.
- 3 Изберете Навигиране до.
- 4 Включете перката.  
Моторът за тролинг се задвижва до местоположението на точката.


### Преглед на подробности за точката

- 1 На дистанционното управление  изберете > Waypoints.  
Показва се списък с десетте най-близки.
- 2 Изберете точка.
- 3 Изберете Преглед.

### Редактиране на име на точка

- 1 На дистанционното управление  изберете > Waypoints.  
Показва се списък с десетте най-близки.
- 2 Изберете точка.
- 3 Изберете Редактиране.
- 4 Въведете ново име за точката.

### Изтриване на точка

- 1 На дистанционното управление  изберете > Waypoints.  
Показва се списък с десетте най-близки.
- 2 Изберете точка.
- 3 Изберете Изтриване.

## Маршрути

Маршрутът е поредица от местоположения, които ви водят до крайната ви дестинация.

Когато свържете двигателя за тролинг към картограф, маршрутите, съхранени на картографа, се синхронизират с маршрутите, съхранени в двигателя за тролинг. Изтриването или редактирането на маршрути на едно устройство автоматично променя маршрутите, съхранени на другото устройство. Можете да създавате маршрути само на картографа.

Можете да запазите до 100 маршрута.

---

## Навигация по маршрут

1 На дистанционното управление  изберете > Маршрути.

Показва се списък с десетте най-близки маршрута.

2 Изберете маршрут.

3 Изберете Навигиране до.

4 Изберете опция:

- За да навигирате по маршрута от началната точка, използвана при създаването на маршрута, изберете Напред.
- За да навигирате по маршрута от крайната точка, използвана при създаването на маршрута, изберете Назад.
- За да навигирате от текущото си местоположение до началото на маршрута, след което навигирайте по маршрута, изберете От старта.

5 Включете перката.

Моторът за троллинг се движи по маршрута в избраната посока .

Когато наблизите края на маршрута, по подразбиране моторът за троллинг превключва към функцията за заключване на котва и задържа позиция в края на маршрута. Можете да промените това поведение в настройките .

## Преглед на подробности за маршрута

1 На дистанционното управление  изберете > Маршрути.

Показва се списък с десетте най-близки маршрута.

2 Изберете маршрут.

3 Изберете Преглед.

## Редактиране на име на маршрут

1 На дистанционното управление  изберете > Маршрути.

Показва се списък с десетте най-близки маршрута.

2 Изберете маршрут.

3 Изберете Редактиране.

4 Въведете ново име за маршрута.

## Изтриване на маршрут

1 На дистанционното управление  изберете > Маршрути.

Показва се списък с десетте най-близки маршрута.

2 Изберете маршрут.

3 Изберете Изтриване.

## Следи

Следата е запис на пътя на вашата лодка. Следата, която се записва в момента, се нарича активна следа и може да бъде запазена. Можете да запазите до 50 следи.

Когато свържете двигателя за троллинг към картограф, активната следа и запаметените следи, съхранени в картографа, се синхронизират с активната следа и записаните следи, съхранени в двигателя за троллинг.

Добавянето, изтриването или редактирането на активни и запазени следи на едно устройство автоматично променя активните и запазени следи, съхранени на другото устройство.

---

## Запазване на активната следа

Следата, която се записва в момента, се нарича активна следа. Можете да запазите активния път и да го навигирате по-късно. Можете да запазите до 50 следи на двигателя за тролинг.

- 1 На дистанционното управление  изберете > Tracks > Save Active Track.

Активната следа се записва с текущата дата като име на следата.

- 2 Променете името на запазената следа (по избор).

## Изчистване на активната следа

Изберете  > Tracks > Clear Active Track.

Паметта на следите се изчиства и активната следа продължава да се записва.

## Навигиране до началото на активния път

Следата, която се записва в момента, се нарича активна следа. Можете да навигирате от текущата си позиция обратно до началната точка на активния път по пътя, който сте изминали.

- 1 Изберете  > Tracks > Backtrack.

- 2 Включете перката.

Моторът за тролинг навигира обратно до началната точка на активния път по пътя, който сте изминали.

## Навигация по запазена следа

- 1 Изберете  > Tracks > Saved Tracks.

Показва се списък с десетте най-близки записани следи.

- 2 Изберете запазена следа.

- 3 Изберете Навигиране до.

- 4 Изберете опция:

- За да навигирате в записаната следа от началото до края, изберете Напред.
- За да навигирате записаната следа от края на следата обратно към началото, изберете Назад.

- 5 Включете перката .

Моторът за тролинг се движи по запазената следа в избраната посока .

## Преглед на подробности за запазените песни

- 1 На дистанционното управление  изберете > Tracks > Saved Tracks.

Показва се списък с десетте най-близки записани следи.

- 2 Изберете запазена следа.

- 3 Изберете Преглед.

## Редактиране на записано име на следата

- 1 На дистанционното управление  изберете > Tracks > Saved Tracks.

Показва се списък с десетте най-близки записани следи.

- 2 Изберете запазена следа.

- 3 Изберете Редактиране.

- 4 Въведете ново име за запазената следа.

## Изтриване на запазена следа

- 1 На дистанционното управление  изберете > Tracks > Saved Tracks.

Показва се списък с десетте най-близки записани следи.

- 2 Изберете запазена следа.

- 3 Изберете Изтриване.

## Навигиране

Преди да можете да навигирате, трябва да калибрирате двигателя за троллинг . Моторът за троллинг използва GPS, за да насочи лодката към местоположение на точка или да следва маршрут или следа.

1 На дистанционното управление изберете опция:

- Започнете навигация до запазена точка.
- Започнете навигация по записан маршрут .
- Започнете да проследявате активната следа .
- Започнете навигация по запазена следа.



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Можете също да използвате двигателя за троллинг, за да следвате пътеки за автоматично насочване, когато навигацията е стартирана от свързан картограф. Вижте ръководството на собственика на вашия картограф за повече информация.

Навигацията се показва на екрана на дистанционното управление, а моторът за троллинг автоматично насочва лодката до дестинацията.

2 Регулирайте скоростта според нуждите.

## Пауза и възобновяване на навигацията

1 Докато навигирате, на дистанционното управление изберете опция:

- За да поставите на пауза навигацията, докато продължавате в същата посока със същата  скорост, изберете > Готовност.
- За да спрете навигацията на пауза и да зададете закл  на котва, изберете

Навигацията спира и моторът се връща в ръчен режим или поддържа вашата позиция в закл. на котва.

- 2 Избер.  > Следвай маршрут или  натиснете за възобновяване на навигацията.
- 3 Ако е необходимо, стартирайте перката.

## Спиране на навигацията

Изберете  > Stop Nav.

Навигацията спира и моторът за троллинг се връща в ръчен режим.

---



# Настройки

## Настройки на мотора

На дистанционното управление  изберете > Настройки > Тролинг мотор.

**Wi-Fi:** Задава предпочитанията за безжична мрежа за двигателя за троллинг (*Настройки на безжичната мрежа, стр. 25*).

**Калибриране:** Калибрира компаса на мотора за троллинг и задава bow offset

**Единици:** Задава мерните единици.

**Батерия:** Променя външния вид на индикатора за батерията на двигателя за троллинг от икона на цифрова стойност.

**Prop Stow Side:** Задава към коя страна на двигателя за троллинг витлото се върти, когато прибира двигателя.

Това е полезно, когато съхранявате други предмети близо до прибраното витло.

**Автоматично включване:** Включва двигателя за троллинг, когато подадете захранване към системата.

**Heading Hold:** Задава поведението на функцията за задържане на посоката.

**Nav. Arrival:** Задава поведението на двигателя за троллинг, когато стигнете до края на маршрут. С настройката за заключване на котвата, моторът за троллинг задържа позицията, използвайки функцията за заключване на котвата, когато лодката достигне края на маршрута.

### ВНИМАНИЕ

Когато използвате Manual за Nav. Arrival настройка, трябва да сте готови да поемете контрола над лодката.

**Anchor Gain:** Задава реакцията на двигателя за троллинг, когато е в режим на заключване на котвата. Ако имате нужда моторът за троллинг да реагира по-бързо и да се движи по-бързо, увеличете стойността. Ако двигателят се движи твърде много, намалете стойността.

**Усилване на навигацията:** Задава реакцията на двигателя за троллинг при навигация. Ако имате нужда моторът за троллинг да реагира по-бързо и да се движи по-бързо, увеличете стойността. Ако двигателят се движи твърде много, намалете стойността.

**Изчистване на потребителските данни:** Изтрива всички запазени точки, маршрути, следи и вашата активна следа.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако сте свързани към картограф, избирането на това изчиства потребителските данни както от двигателя за троллинг, така и от свързания картограф.

**Възстановяване на настройките по подразбиране:** Нулира настройките на двигателя за троллинг до фабричните стойности по подразбиране.

## Настройки на безжичната мрежа

На дистанционното управление  изберете > Настройки > Тролинг мотор > Wi-Fi.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Активният Wi-Fi® режим се показва в горната част на екрана.

**Режим:** Задава Wi-Fi режима. Можете да изключите Wi-Fi технологията, да се присъедините към мрежата на картограф или да създадете безжична точка за достъп, за да използвате ActiveCaptain® приложение .

**Настройка > Име:** Задава името на безжичната точка за достъп на двигателя за троллинг (само в режим ActiveCaptain).

**Настройка > Парола:** Задава паролата за безжичната точка за достъп на двигателя за троллинг (само в режим ActiveCaptain).

## Настройки за дистанционно управление

На дистанционното управление  изберете > Настройки >

Дистанционно управление. Подсветка: Регулира настройките на

подсветката. Звуков сигнал: Настройва звуковия сигнал да звучи при натискане на клавиши и аларми.

**Автоматично изключване:** Задава продължителността от време преди дистанционното управление да се изключи автоматично.

**Калибриране:** Калибрира дистанционното управление за функциите за управление с жестове.

**Сдвояване:** Сдвоява дистанционното управление с мотора за троллинг.

**Език:** Задава езика на текста на екрана.

---

## Настройки на фоновото осветление

На дистанционното управление  изберете > Настройки > Дистанционно управление > Подсветка.

**Бутони:** Настройва подсветката да се включва при натискане на клавиш.

**Аларми:** Настройва подсветката да се включва, когато звучи аларма на дистанционното управление.

**Време за изчакване:** Задава продължителността от време преди подсветката да се изключи.

**Яркост:** Задава нивото на яркост на фоновото осветление.

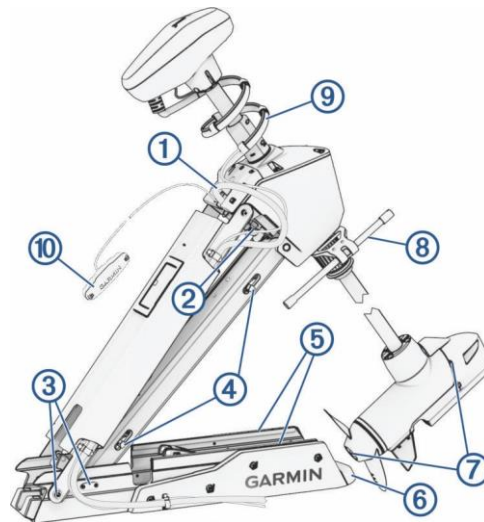
## Нужди и график за поддръжка

### ЗАБЕЛЕЖКА

След като използвате мотора в солена вода, трябва да изплакнете целия мотор с прясна вода и да нанесете силиконов спрей на водна основа, като използвате мека кърпа. Трябва да избягвате пръскането на водни струи върху капака на вала, за да предотвратите навлизането на вода, което може да доведе до повреда на продукта.

За да запазите гаранцията си, трябва да извършвате рутинни дейности по поддръжката, за да подготвите двигателя си за сезона. Ако транспортирате двигателя в суха и прашна среда, като чакъл или черни пътища, трябва да повтаряте тези задачи през сезона, ако е необходимо.

За сервизни инструкции и информация относно резервни части вижте Ръководството за обслужване на [garmin.com/manuals/force\\_pro\\_trolling\\_motor](http://garmin.com/manuals/force_pro_trolling_motor).



- Проверете захранващия кабел **1** за износване и го сменете, ако е необходимо.<sup>3</sup>
- Проверете и почистете захранващите клеми и затегнете гайките **2**, ако е необходимо.
- Смажете пантите и втулките . **3**
- Почистете и смажете заключващия механизъм за прибиране и **4** разгръщане.
- Проверете монтажните **5** релси и ги сменете, ако е необходимо .
- Проверете монтажната броня **6** и я сменете, ако е необходимо .
- Почистете или сменете анодите в задвижващия двигател на **7** витлото .
- Ако е инсталиран, проверете гумените ограничители в краищата на **8** стабилизатора за износване и ги сменете, ако е необходимо.
- Проверете кабела на бобицата за износване и го сменете, ако е необходимо.<sup>3</sup>
- Проверете кабела и ръкохватката за **10** износване и ги сменете, ако е необходимо.

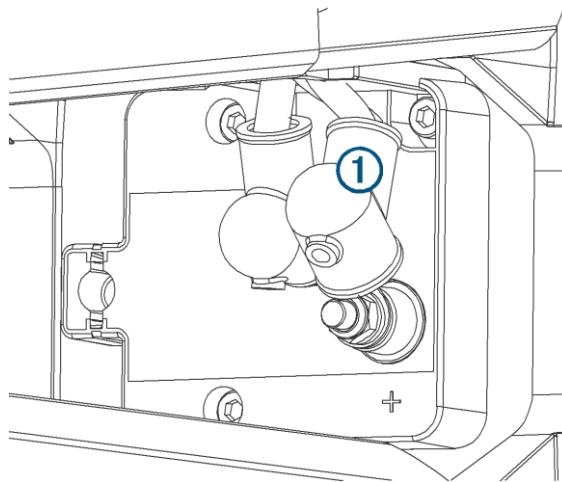
<sup>3</sup>Вижте Ръководството за обслужване на място на [garmin.com/manuals/force\\_pro\\_trolling\\_motor](http://garmin.com/manuals/force_pro_trolling_motor) за инструкции за подмяна.

## Проверка и почистване на захранващите клеми

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Винаги изключвайте двигателя от акумулатора, преди да боравите или да работите с витлото, задвижващия двигател на витлото, електрическите връзки или електронните корпуси, за да избегнете сериозно нараняване или смърт.

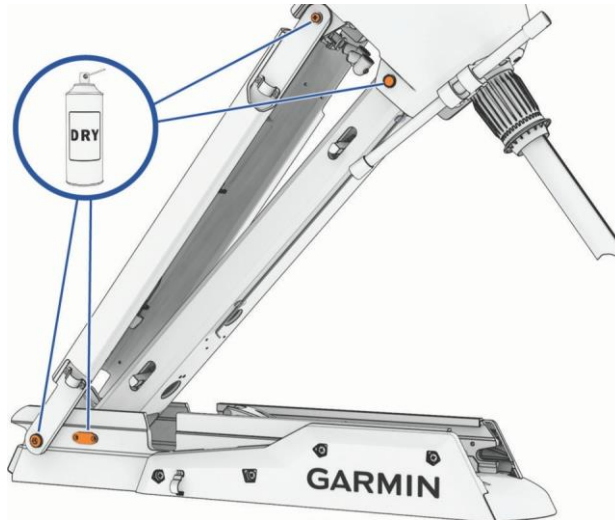
- 1 Когато двигателят е в разгънато положение, издърпайте гумените покрития от положителните и отрицателните захранващи клеми .



- 2 Уверете се, че клемните гайки са плътно затегнати и пръстеновидните клеми не могат да се движат.
- 3 Ако е необходимо, използвайте динамометричен ключ и 10 mm гнездо, за да се уверите, че гайките са затегнати до 4 Nm (36 lbf-in).
- 4 Ако е необходимо, почистете корозията от клемите с помощта на телена четка.  
**ЗАБЕЛЕЖКА:** В случаи на силна корозия може да се наложи да премахнете захранващите кабели за ефективно почистване.
- 5 Покрийте връзките с диелектрична грес.
- 6 Поставете сигурно гумените покрития обратно върху захранващите клеми.

## Смазване на пантите и втулките

1 Нанесете незалепващ лубрикант върху всяка точка на панта, вкл. простр. между движещите се части.



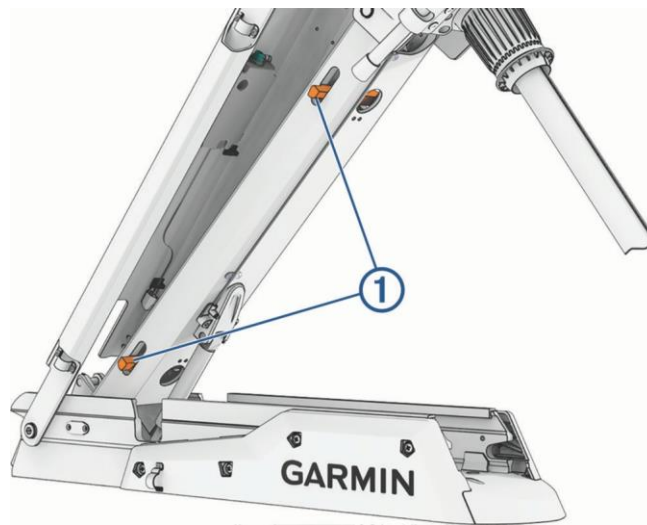
- 2 Преместете двигателя от прибрано в разгънато положение и обратно няколко пъти, за да разпределите смазката.
- 3 Ако е необходимо, нанесете допълнително смазка и повторете.
- 4 Оставете лубриканта да изсъхне според инструкциите на производител.

## Почистване и смазване на закл. механизъм

### ⚠ ВНИМАНИЕ

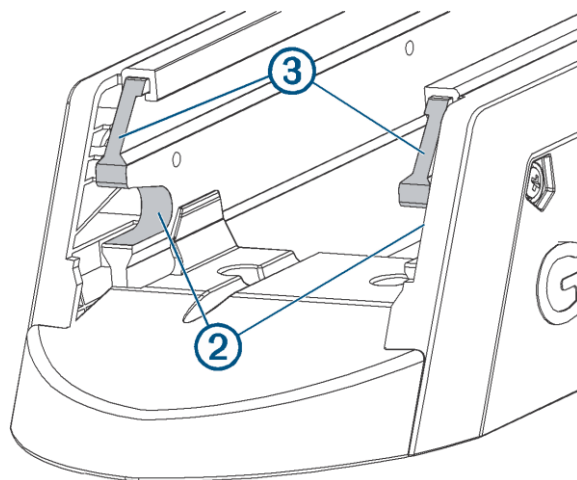
Тази процедура се изпълнява най-добре с мотора по средата между прибрано и разгънато положение. Когато е в това положение, моторът не е закрепен, така че трябва да поддържате мотора и да бъдете изключително внимателни, за да избегнете прищипване или смачкване на ръцете или пръстите.

- 1 Поставете двигателя между прибрано и разгънато положение, така че основата да е ориентирана вертикално и да имате достъп ① до двата заключващи механизма.



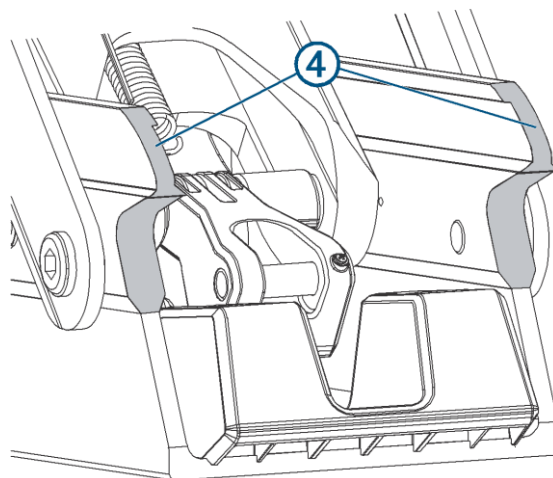
- 2 Поддържайте тежестта на мотора, така че да не може да падне и да смачка ръцете или пръстите ви.
- 3 Почистете всички остатъци, замърсявания и натрупвания от всички канали на заключващия механизъм.
- 4 Нанесете синтетична или морска грес с общо предназначение върху заключващите механизми и каналите.
- 5 Издърпайте и освободете кабела няколко пъти, за да задвижите механизмите в каналите и да разпределите греса.
- 6 Ако е необходимо, нанесете допълнителна грес и повторете.

7 Почистете всякакви остатъци, мръсотия и натрупвания от **2** приемниците на ключалката отпред на основата на монтажа.



8 Нанесете синтетична или морска грес с общо предназначение върху горната повър**3** на приемниците на резето в предната част на основата на монтажа, така че заключващите механизми да се плъзгат гладко в приемниците.

9 Повторете предишните две стъпки за приемниците на ключалката на гърба на **4** основата за монтаж.

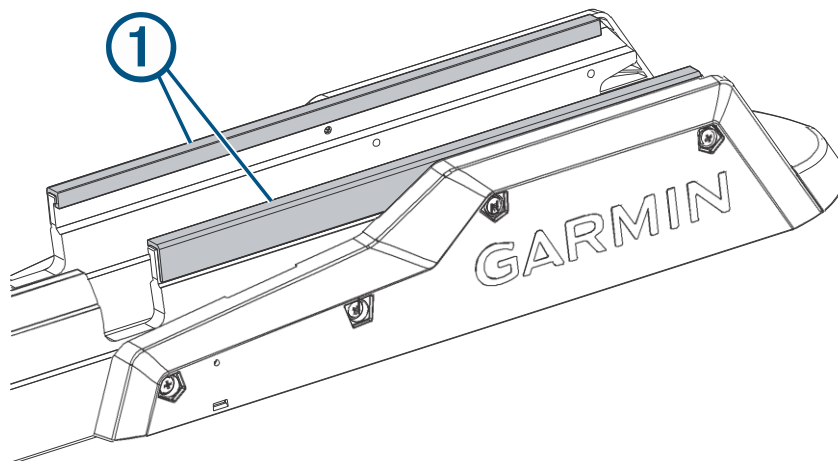


10 Върнете двигателя в прибрано или разгънато положение.

## Проверка и подмяна на монтажните релси

Релсите предпазват задвижващия двигател на витлото и стойката от удар при прибиране на двигателя и могат да се износят с течение на времето. Ако релсите са повредени или износени и основата на монтажа се вижда през тях, трябва да ги смените.

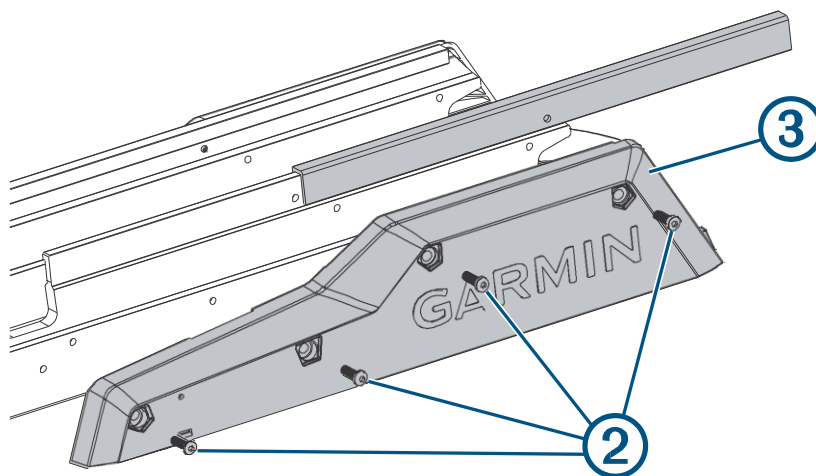
1 Когато двигателят е в прибрано положение, проверете **1** релсите за износване и повреда.



2 Изберете действие:

- Ако релсите са в добро състояние и не можете да видите металната опорна основа въпреки износените участъци, не са необходими допълнителни действия.
- Ако релсите са повредени или ако можете да видите металната основа за закрепване през износени участъци в релсите, преминете към следващата стъпка, за да ги смените.

3 С помощта на 4 mm шестостенен накрайник или гаечен **2** ключ отстранете винтовете **3** които закрепват капаците към основата на монтажа.



4 Плъзнете повредените релси от основата на монтажа.

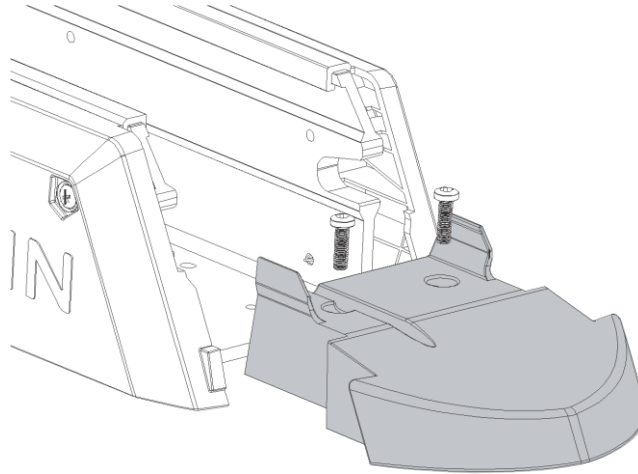
5 Плъзнете резервните релси върху основата за монтаж.

6 Закрепете капаците към основата на монтажа с помощта на винтовете, които сте отстранили преди това.

## Проверка и подмяна на стойката на бронята

Монтажната броня е частта от основата на монтажа, която надвисва над носа на лодката.

- 1 Поставете двигателя между прибрано и разгънато положение и проверете монтажната броня за повреди.
- 2 Изберете действие:
  - Ако монтажната броня не е повредена, не са необходими допълнителни действия.
  - Ако бронята на монтажа е повредена, преминете към следващата стъпка, за да я смените.
- 3 С помощта на 4 mm шестостенен накрайник или гаечен ключ отстранете двата винта, които закрепват монтажната броня към основата на монтажа.



- 4 Инсталирайте резервна броня за монтаж и я закрепете към основата за монтаж с помощта на винтовете, предоставени с резервната част.

## Обслужване на анодите

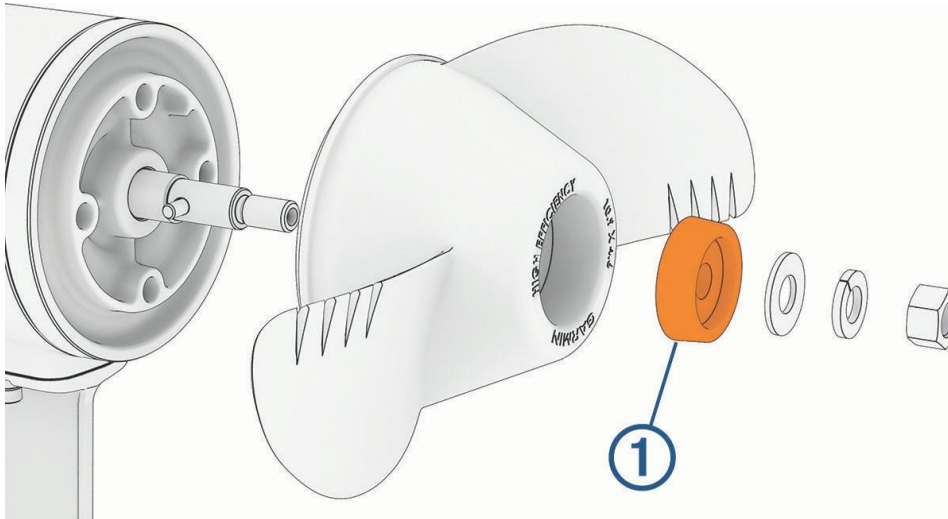
### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Винаги изключвайте двигателя от акумулатора, преди да боравите или да работите с витлото, задвижващия двигател на витлото, електрическите връзки или електронните корпуси, за да избегнете сериозно нараняване или смърт.

Анодите предпазват компонентите на двигателя от корозия. Всеки сезон те трябва да се проверяват и почистват или сменят, ако е необходимо. Можете да закупите резервни аноди от вашия дилър на Garmin или можете да отидете на [garmin.com](http://garmin.com).

## Обслужване на анода на витлото

- 1 Използвайки  $\frac{9}{16}$  в (15 мм) гнездо, разхлабете гайката на края на перката.
- 2 Отстранете перката и оставете настрана гайката, заключващата шайба и плоската шайба.
- 3 Отстранете и прегледайте анода. ①



### 4 Изберете опция:

- Ако анодът е половината от оригиналния размер или по-голям, почистете анода с телена четка или шкурка.

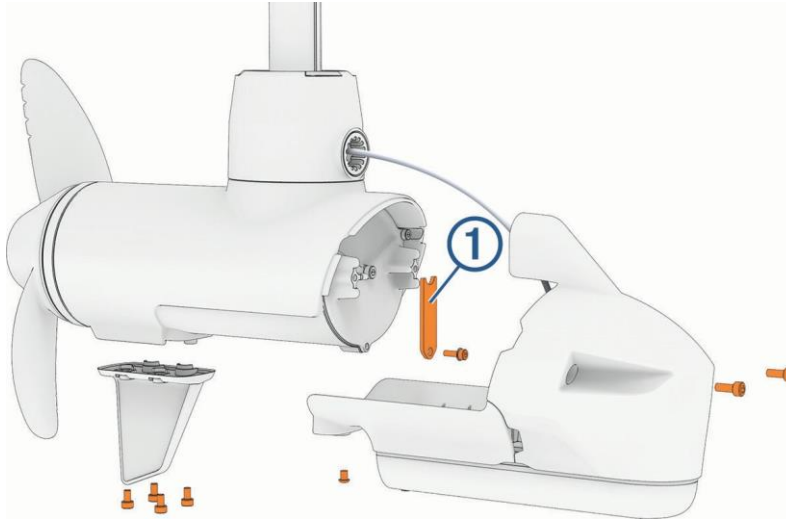
### **ЗАБЕЛЕЖКА**

Отстранете анода от двигателя, преди да го почистите с телена четка или шкурка. Почистването на анода, докато е монтиран на двигателя, може да го повреди, да ускори корозията и да съкрати живота на двигателя.

- Ако анодът е по-малък от половината от оригиналния размер, изхвърлете анода и купете нов.
- 5 Поставете почистения или нов анод обратно върху задвижващия вал на витлото, последван от плоската шайба, заключващата шайба и гайката.
  - 6 Използвайки  $\frac{9}{16}$  в (15 мм) гнездо, затегнете гайката до 16,27 Nm (12 lbf-ft), за да закрепите перката.

## Обслужване на анода на носовия конус

- 1 С помощта на 4 mm шестостенен накрайник или гаечен ключ отстранете четирите винта, закрепващи скега на дъното на двигателя.
- 2 С помощта на 3 mm шестостенен накрайник или гаечен ключ отстранете винта, който закрепва сондата и носовия конус към дъното на двигателя.
- 3 С помощта на 4 mm шестостенен накрайник или гаечен ключ отстранете винтовете, за да разкачите носовия конус от предната част на двигателя.
- 4 С помощта на 3 mm шестостенен накрайник или гаечен ключ отстранете **1** винта, за да освободите анода отпред на двигателя.



- 5 Разгледайте анода и изпълнете действие:
  - Ако анодът е половината от оригиналния размер или по-голям, почистете анода с телена четка или шкурка.
  - Ако анодът е по-малък от половината от оригиналния размер, изхвърлете анода и купете нов.
- 6 Поставете почистения или нов анод върху винта и го закрепете към двигателя.
- 7 Закрепете носовия конус към предната част на двигателя.
- 8 Поставете винта, който закрепва сондата и носовия конус към дъното на двигателя.
- 9 Монтирайте скега на дъното на двигателя.

## Смяна на издърпващия кабел

Следвайте инструкциите, включени в дръжката за дърпане и комплекта кабели (номер на част 010-13915-00).

## Коригиране на драскотини по боята


С течение на времето частите на мотора може да се надраскат или натъртват. Можете да използвате боя, за да докоснете тези зони за козметични цели.

- 1 С помощта на изопропилов алкохол почистете добре местата, където боята е надраскана или повредена.
- 2 Нанесете течна полиуретанова боя за ретуш върху надрасканите или повредени места.
- 3 Следвайте инструкциите върху боята и оставете да изсъхне правилно, преди да използвате двигателя.

# Информация за двигателя

## Първи стъпки с приложението ActiveCaptain

Можете да свържете мобилно устройство към тролинг мотора с помощта на приложението ActiveCaptain. Приложението ви предоставя бърз и лесен начин да взаимодействате с вашия двигател за тролинг и да актуализирате софтуера на устройството.

- 1 На дистанционното управление  изберете > Настройки > Тролинг мотор > Wi-Fi > Режим > ActiveCaptain > Настройка.
- 2 Въведете име и парола за тази мрежа.
- 3 От магазина за приложения на вашето мобилно устройство инсталирайте и отворете приложението ActiveCaptain.
- 4 Доближете мобилното устройство до тролинг мотора.
- 5 От настройките на вашето мобилно устройство отворете страницата за Wi-Fi връзки и се свържете с двигателя за тролинг, като използвате името и паролата, които сте въвели в предишната стъпка.

## Актуализиране на софтуера с приложението ActiveCaptain

Актуализирането на софтуера на мотора за тролинг също актуализира софтуера във всички свързани периферни устройства, като педала и дистанционното управление.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Софтуерните актуализации може да изискват приложението да изтегля големи файлове. Прилагат се редовни лимити за данни или такси от вашия доставчик на интернет услуги. Свържете се с вашия доставчик на интернет услуги за повече информация относно лимитите за данни или таксите.

Процесът на инсталиране ще отнеме няколко минути.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да актуализирате двигателя за тролинг, трябва да свържете мобилното си устройство директно към специална Wi-Fi мрежа на двигателя за тролинг с помощта на приложението ActiveCaptain.


- 1 Ако е необходимо, настройте двигателя за тролинг за използване с приложението ActiveCaptain.
- 2 Свържете мобилното устройство към специалната Wi-Fi мрежа на двигателя за тролинг.  
Свързването към Wi-Fi мрежата на мотора за тролинг предоставя на приложението информацията, необходима за изтегляне на подходящите файлове за актуализация.
- 3 Отворете приложението ActiveCaptain.
- 4 Изключете мобилното устройство от специалната Wi-Fi мрежа на тролинг мотора.
- 5 Свържете мобилното устройство към интернет
- 6 От приложението ActiveCaptain изберете My Marine Devices > Download.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Опцията за изтегляне на актуализация се показва само ако е налична софтуерна актуализация за вашето устройство. Приложението ActiveCaptain изтегля актуализацията на мобилното устройство.

- 7 Свържете отново мобилното устройство към специалната Wi-Fi мрежа на двигателя за тролинг.  
Актуализацията се прехвърля към тролинг мотора. Това може да отнеме до 30 минути. Светлинният индикатор за скоростта на двигателя на панела на дисплея на двигателя за тролинг мига, за да покаже, че софтуерът се актуализира.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако прехвърлянето е завършено, но светлинните на дисплея на двигателя за тролинг не започнат да мигат, трябва да изключите двигателя за тролинг и да го включите отново, за да стартирате актуализацията.

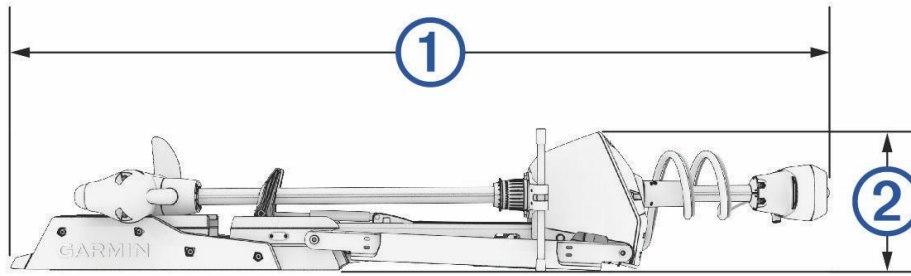
- 8 Уверете се, че дистанционното управление е включено и свързано.

След завършване на актуализацията на софтуера на мотора за тролинг, ако има налична актуализация за дистанционното управление, светлинните индикатори за скорост мигат и на дистанционното управление започва обратно броене. В  края на обратното броене дистанционното управление показва, докато завършва процеса на актуализиране. Това може да отнеме до 5 минути.

- 9 Уверете се, че крачният педал е включен и свързан.

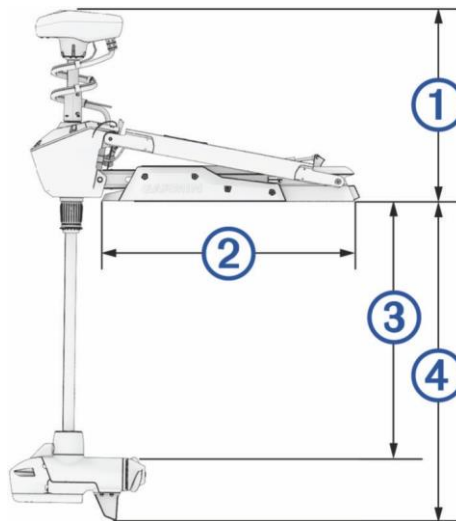
След завършване на актуализацията на софтуера на мотора за тролинг, ако има налична актуализация за крачния педал, светлинният индикатор на крачния педал свети в лилаво, докато завърши процеса на актуализация. Когато светлинният индикатор изгасне, актуализацията е завършена.

## Прибрани размери

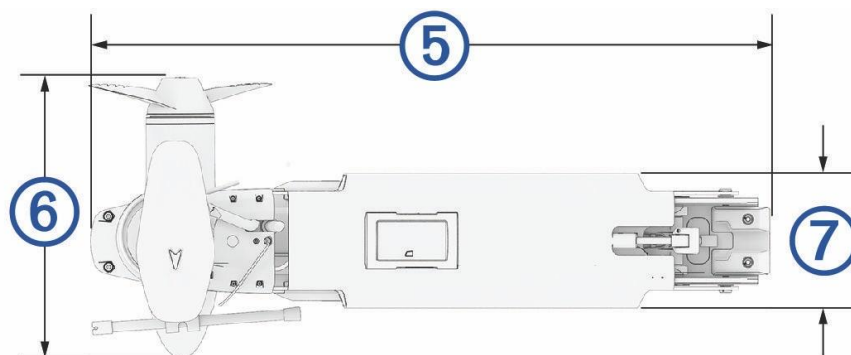


Артикул	50 инча модел	57 инча модел
①	1575 мм (62,00 инча) мин. 1825 мм (71,85 инча) макс.	1750 мм (68,90 инча) мин. 2090 мм (82,28 инча) макс.
②	330 мм (12,99 инча)	345 мм (13,58 инча)

## Разгърнати размери



Артикул	50 инча модел	57 инча модел
①	496 мм (19,52 инча) мин. 746 мм (29,37 инча) макс.	496 мм (19,52 инча) мин. 833 мм (32,80 инча) макс.
②	708 мм (27,87 инча)	799 мм (31,46 инча)
③	644 мм (25,35 инча) мин. 895 мм (35,24 инча) макс.	730 мм (28,74 инча) мин. 1065 мм (41,93 инча) макс.
④	835 мм (32,87 инча) мин. 1080 мм (42,52 инча) макс.	930 мм (36,61 инча) мин. 1259 мм (49,57 инча) макс.



Артикул	50 инча модел	57 инча модел
⑤	931 мм (36,65 инча)	1021 мм (40,20 инча)
⑥	421 мм (16,57 инча)	421 мм (16,57 инча)
⑦	203 мм (7,99 инча)	203 мм (7,99 инча)

## Регистриране на вашето устройство

Помогнете ни да ви подкрепяме по-добре, като попълните нашата онлайн регистрация днес.

- Регистрирайте се с помощта на приложението ActiveCaptain.
- Съхранявайте оригиналната касова бележка или фотокопие на сигурно място.

# Спецификации

## Тролинг мотор

Тегло (мотор, монтаж и кабели)	50 инча модел: 30,25 кг (66,7 фунта) 57 инча модел: 32,06 кг (70,7 фунта)
Тегло (стабилизатор)	0,54 кг (1,2 фунта)
Работна температура	От -5° до 40°C (от 32° до 104°F)
Температура на съхранение	От -40° до 85°C (-40° до 185°F)
Материал	Монтаж и корпус на мотора: алуминий Капачка на вала, панел на дисплея и странични панели: пластмаса Вал на двигателя: фибростъкло
Воден рейтинг	Капачка на вала: IEC 60529 IPX5 <sup>4</sup> Корпус на кормилния двигател: IEC 60529 IPX7 <sup>5</sup> Корпус на панела на дисплея: IEC 60529 IPX7 Корпус на задвижващия двигател на витлото: IEC 60529 IPX8 <sup>6</sup>
Компас безопасно разстояние	91 см (3 фута)
Дължина на захранващия кабел	50 инча модел: 1,2 м (4 фута) 57 инча модел: 1,1 м (3,5 фута)
Входящо напрежение	От 20 до 45 Vdc
Входящ ампераж	60 А непрекъснато
Прекъсвач (не е включен)	42 VDC или повече, подходящо за 60 А непрекъснато <b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Можете да защитите системата, като използвате по-голям прекъсвач, който да не надвишава 90 А, ако работите при високи температури или ако споделяте веригата с други устройства. Трябва да проверите дали окабеляването на вашата лодка отговаря на стандартите за морско окабеляване, като използвате по-голям прекъсвач, преди да го смените.
Основна консумация на енергия при 36 Vdc 60 А	Изключено: 72 mW Пълна мощност: 2160 W
Безжична честота и мощност на предаване	2,4 GHz @ 19,9 dBm максимум

<sup>4</sup>Частта издържа на излагане на вода от всяка посока (като дъжд).

<sup>5</sup>Частта издържа случайно потапяне във вода до 1 m дълбочина за до 30 min.

<sup>6</sup>Частта издържа на продължително потапяне във вода до 3 m дълбочина.

## Информация за тягата на двигателя и тока

Можете да се обърнете към тези таблици, за да разберете връзката между нивото на дросела, изходната мощност и консумацията на ток на двигателя. Тези стойности предполагат, че използвате официално високоефективно витло на Garmin в относително спокойна вода с двигател, разгърнат достатъчно дълбоко, и с допустими отклонения от  $\pm 7$  N (нютон) (5 lbf (паунд-сила)) и  $\pm 5$  A.

### 24,0 Vdc източник на захранване

Ниво на дросела	Тяга	Current
10%	25 N (6 lbf)	2 A
20%	45 N (10 lbf)	3 A
30%	70 N (16 lbf)	6 A
40%	101 N (23 lbf)	9 A
50%	140 N (31 lbf)	14 A
60%	184 N (41 lbf)	21 A
70%	233 N (52 lbf)	29 A
80%	287 N (65 lbf)	40 A
90%	345 N (78 lbf)	54 A
100%	355 N (80 lbf)	57 A

### 36,0 Vdc източник на захранване

Ниво на дросела	Тяга	Current
10%	21 N (5 lbf)	1 A
20%	41 N (9 lbf)	2 A
30%	69 N (16 lbf)	4 A
40%	103 N (23 lbf)	6 A
50%	144 N (32 lbf)	10 A
60%	191 N (43 lbf)	15 A
70%	246 N (55 lbf)	21 A
80%	307 N (69 lbf)	29 A
90%	375 N (84 lbf)	39 A
100%	445 N (100 lbf)	54 A

